

AVILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
600 Lei. Vállalatoknak és bankoknak 1000 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkeszti: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Lvezii
No 4 Telefon: 3-39 43 szám.

Munkát, kenyeret és fát

Mi Romániában, ahol az európai elképzelésben ma is Kánaánban élünk, nem tudjuk azt, hogy mi az igazi nyomor. Mi nem tudunk étel-igényről, mi nem tudunk, még a háborúban sem tudunk, igazi éhezéssel. A háború alatt Berlinben ezrével pusztultak el a gyermekek, mert nem jutottak elég táplálékhoz és le-
hetőség, hogy Németországban attól tartanak, hogy a télen megismétlőd-
hatne a háborús nélkülözések. Ná-
lunk ettől nem kell tartani, azonban
nálunk is gondolni kellene már arra,
hogy a tél nehéz, hogy télen szük-
ség van nemcsak élelemre, hanem
tűzelőanyagra és meleg ruhára is.

Esztendőnk óta mondjuk azt, hogy
nem az igazi segítés, nem az aján-
dkozás a jótékonykodás. Esztendőnk
óta ismételtük, hogy az igazi segítés-
nek a formája a munkaadás, azonban
mindannyian tisztában vagyunk azzal,
hogy a munka legnehezebb válsága
éppen télen következik be, különösen
a mezőgazdasági ágakban, amelyek-
ben a természet rendje szerint a la-
kosságnak bizonyos hányada a téli
hónapok alatt egyáltalában nem ju-
hat munkához. A nyár az igazi
munkaidő a mi vidékeinken és a la-
kosság egy részének a nyár munká-
jával kell biztosítani a téli hónapok
minden szükségletét. Pontos statisztika-
i adatok nem állhatnak rendelkezésünkre,
de megállapítható az,
hogy ezen a nyáron jóval több ember
jutott munkához, mint a múlt évben
és így azt kell gondolnunk, hogy
ezen a télen valamivel kevesebb em-
berről kell majd gondoskodni, mint
a múlt esztendőben. De mindenesetre
vannak olyan szerencsétlenek, akik a
tél idejére nem tehettek félre semmit
sem, mert nyáron sem jutottak mun-
kához.

Azt mondtuk, hogy kevesebb
emberről kell gondoskodni, de rögtön
hozzá kell tenni azt is, hogy kevesebb
ember vállalhatja a gondoskodást is.
Az általános elszegényedés, úgy amint
egész Európában, nálunk is tovább
halad és esztendőről esztendőre szük-
kebbre szorul a kör, amely adakoz-
hat, segíthet. Itt következik aztán a
polgári kötelességteljesítésnek az a
formája, amely nincs törvényesen
szabályozva, de amelyet a lelkiismeret
diktál és a józan ész. A lelkiismeret
és a józan ész egyaránt azt paran-
csolja, hogy annak, akinek van,
kötelessége adni. A segítés bizonyos
mértékig biztosítás is, a segítés kö-
telesség nemcsak azokkal szemben,
akik segítségre szorultak, hanem
önmagunkkal szemben is. A magunk
lelki nyugalma és a magunk biz-
tonságát úgy érhetjük el, ha idejében
gondolunk azokra, akiket segíteni kell.
A hangsúly azon van, hogy idejében
kell gondolnunk a segítésre.
Nem lehet bevárni, amíg beköszöni
a szigorú tél. Meg kell előznie a nagy

Katonai megállapodást is kötött Lengyelországgal Gömbös ma- gyar miniszterelnök Varsóban

Gömbös római és berlini követei útján informáltatta
Hitlert és Mussolinit varsói terveiről

*Páris bizalmatlan az új lengyel orientációval
szemben - A Balkán-államok
belgrádi deklarációja*

Varsó. Gömbös Gyula magyar mi-
niszterelnök ma reggel Krakkóból
utazott, ahol a város történelmi ne-
vezetességeit tanulmányozza és az
ott szerzett tapasztalatokat felhasználja
a lengyel-magyar szellemi együttmű-
ködés előmozdítására. Krakkóból a
miniszterelnök Budapestre utazik.
Csütörtökre összehívják a külügyi
bizottságot, amelyen a miniszterelnök
beszámol arról az egyezményről,
amelyet Varsóban létrehozott. A hi-
vatalos jelentések a magyar miniszter-
elnök útját ebben a beállításban
kommentálják és különösen azt eme-
lik ki, amit a miniszterelnök kultu-
rális téren elért.

A budapesti sajtó a legnagyobb
elragadtatás hangján ír a pompás
fogadtatásról. Gömbös péntek dél-
után érkezett Varsóba és a hivatalos
fogadtatások szombaton kezdődnek
meg. Délelőtt Kozłowsky lengyel mi-
niszterelnökkel, Beck külügyminisz-
ternél tett látogatást és délből Mos-

cicki köztársasági elnökkel fogyasztotta el villásreggelijét.

Később Pilsudsky marsall
hadügyminiszterrel folytatott
belső tanácskozást.

Vasárnap megtekintette a okciei rep-
ülőteret.

Délben aláírták a magyar-
lengyel kulturális szerződést.

Beck külügyminiszter adott villás-
reggelit a magyar miniszterelnök tisz-
teletére. Vasárnap délután sajtófo-
gadtatás volt. Itten megismételték
azokat az általános kijelentéseket,
amelyek már egyébként az esti ban-
kett alkalmával is elhangzottak.

Kozłowsky miniszterelnök nagyon
meleg hangon üdvözölte magyar
kollegáját és a magyar nemzetet.
Hangsúlyozta, hogy a két nagy né-
pet történelmi emlékek fűzik össze.
— Azokról az ősi küzdelmekről —
mondta, amelyeket Magyarország és
Lengyelország vívtak, sohasem fo-

gunk megelégedkezni.

Földrajzi helyzetünkkel fogva
is közvetlenül érdekeltek va-
gyunk a nemzeti problémák
megoldásánál.

A most létrejött kulturális egyezmény
is a dicső múlt emlékeinek megerő-
sítését szolgálja. Említést tett a mi-
niszterelnök arról a fogadtatásról,
amelyet a magyar nép Pilsudsky
marsall magyarországi tartózkodása
alkalmával mutatott és hálás szavak-
kal emlékezett meg a lengyelbarát
magyarok buszadományáról és arról
a támogatásról, amit a bolsevikiek
ellen harcoló lengyeleknek nyújtottak.
Gömbös miniszterelnök megható be-
szédben válaszolt, különösen kiemelve
a hagyományos barátságot, amely a
két nemzetet összeköti. Érdekeik ezer
év óta azonosak voltak és soha sem
voltak ellentétek. Az érdekközösség
a barátság alapja volt. A szellemi
együttműködés magával hozza a gaz-
dasági kérdésekben való megállapo-
dást is. Felköszöntő beszédét a len-
gyel nemzet, a köztársasági elnök,
Pilsudsky marsall illetésével fe-
jezte be.

A francia sajtó vezetőhelyen fog-
lalkozik Gömbös miniszterelnök var-
sói utazásával.

A Temps úgy értelmezi ezt az
utazást mintha az a kisanant
ellen irányulna. Hivatkozik a
lengyel katonai párt sajtójára
melynek hangja elárulja, hogy
az utazás célja nemcsak kul-
turális és gazdasági, hanem
katonai természetű is.

Az angol sajtó is nagyobb jelen-
tőséget tulajdonít a Pilsudsky had-
ügyminiszterrel való tárgyalásoknak,
mint az egyéb tanácskozásoknak,

szinte sejtetni enged, hogy a
magyar-német-lengyel kato-
nai unió kialakításáról van
szó.

Berlinben és Rómában rokonszen-
vel kísérik Gömbös utazását annál
is inkább, mert az utazásról úgy
Hitlernek, mint Mussolininek előze-
tesen tudomásuk volt.

A kisanant sajtó komolyabb je-
lentőséget tulajdonít a kisanant és
a Balkán államok együttesen hozott
belgrádi deklarációjának, amely le-
szögezi a további együttműködést s
amelyet Titulescu, Benes, Jęfics,
Maximov és Tavlik Ruzsdi bej kül-
ügyminiszterek írtak alá.

Budapestben akasztják fel Matuskát

Budapest. Amint ismeretes a bécsi
bíróház által kiszabott büntetésből
három évet kiöltött, a hátralevő két
évet jó magaviselete miatt elengedik
és így rövidesen kiszolgáltatják a
budapesti bíróságnak. A budapesti
bíróház Matuska ügyében több rend-

beli gyilkosság elkövetése miatt
november 5-re tűzte ki a fő tárgya-
lást. A magyar törvények szerint
Matuskát főállattól halálra ítélik és
így a híres viadukt merénylete a ma-
gyar bitófán fejezi be életét.

Rosenberg német külügyi szakértő, Hitler kancellár bizalmasa is bűnös a marseillei merényletben

PÁRIS. A francia rendőrség
megkereste az olasz hatóságok-
kat, hogy a marseillei merénylet
felbujtásával vádozott Pavelics
Ante dr. és Kvaternik Egon
horvát vezéreket szolgáltatassa ki.
Az olasz kormány elrendelte
nevezetteknek a kihallgatását
és csak miután megállapította
a vádlottak tényleges szerepét,
lesz hajlandó a kiadatás kérdé-

sében dönteni.

A Popolo d'Italia azt han-
goztatja, hogy Pavelics és cso-
portja a hitleristák szolgálatá-
ban állott Berlinben. A Stampa
nyíltan vádolja Rosenberget, a
német külügyek irányítóját, hogy
összeköttetésben állott Pave-
licesel és így a német politiká-
nak része van a marseillei me-
rénylet elkövetésében.

hideget, fel kell készülni azokra a
hónapokra, amikor a tüzelőéletsük-
séglet, hogy tüzelőjük legyen azok-
nak is, akik maguk nem vásárolhat-

nak tüzelőanyagot.

Ezeket korán kell észrevennünk és
ezért már most kell megkezdeni a
télre való gondoskodást.

SZÍNHÁZ MOZIK

Az öreg tekintetes

A Vén gazember óta nem volt a Magyar Színház műsorán olyan kedves humora, magyaros ízű vigjáték, mint a kedden este színpadon előadott „Öreg tekintetes” című Gárdonyi Géza regényéből készült vigjáték. Ez a kedves, magyaros témájú vigjáték a budapesti Nemzeti Színház állandó műsordarabja. A darab címszerepét Tóth Elek játssza s olyan kabinet-alakítást fog nyújtani, hogy bámulatba fogja ejteni a színházlátogató közönséget. A darab többi szerepeit Harmath Jolán, Kovács György, Czoppán Flóri, Bereng Béla, Hetényi Elemér, Stoll Béla játsszák. A keddi előadást premier-bérletben tartják meg.

A hét nagy operett- premierje pénteken este a Szerencsemalac

A hét összes előadásaira vasárnap reggeltől árulja a pénztár a jegyeket.

Kolozsvári Magyar Színház heti műsora:

Hétfőn este fél 9 órakor: A Dada (A nagy magyar színműíró legkiválóbb darabja 2. odaszor)

Kedden este fél 9 órakor: Az öreg tekintetes. (Vigjáték újdonság először. A budapesti Nemzeti Színház állandó műsordarabja Gárdonyi Géza regénye után írta: Balázs Sándor. Premier-bérlet 6.)

Szerdán este fél 9 órakor: Az öreg tekintetes. Vigjáték újdonság másodszor)

Csütörtök este fél 9 órakor: Vad virág (Operettújdonság 10. edször. A címszerep en Soly mosán Magdával)

Péntek este fél 9 órakor: Szerencsemalac. (Operettújdonság először. A budapesti Teréz körúti Színház legnagyobb sikerű műsordarabja Premi erbérlet 7.)

Szombat délután 3 órakor: Jancsi és Juliska (Gyermek operett 2. odször. olcsó helyárakkal. A legdrágább jegy 23 lej)

Szombat este 9 órakor: Szerencsemalac (Operett újdonság 2. odször)

A Román Opera heti műsora:

Hétfő október 22: Aida
Szerda október 24: Denevér
Péntek október 26: Svanda

Royal Mozgó

Mától: Kém voltam. Főszerepben: Conrad Veidt. Madelein Carroll. Herbert Marschal.

Capitol Mozgó

Ma: Rivaldafény. Ezenkívül: A legfrissebb journal amely Sándor jugoszláv király és Barthou francia külügyi miniszter temetését örökíti meg.

Edison Mozgó

Don. Quichotte Fősz.: Saliapin. Tündöklő asszonyok Fősz.: Bebe Daniels. Ruby Keeler.

Carmen Mozgó

Mától: Nem kell a szépség. Fősz.: DOLLY HAAS



PÉNZÜGYMINISZTERIUM

Az 1934 évi 4¹⁰/₂ -os „Országfellesztési kölcsön”

(Kivonat)

1. Nyilvános aláírás után 1000 — lej névértékű kötvények bocsátanak ki kötvényenként 880 — lejes ában.
A lejegyzett kötvények egyszerre, az aláírással egyidejűleg fizelendők ki 1934 évi november 5 — 30 között.

2. A befizelendő összeg egy része az állam által kibocsátott régi járdádkapapírokkal is kiegyenlíthető az aláírási iven feltüntetett kurzuson. — A járadékpapírokkal történő fizetés a jegyzés névértékének 20 százalékát nem haladhatja meg.

3. Az 1000 — lejes kötvény évi 4 és fél százalékos kamatot hajt, amelynek fele június 1-én, fele decemberben kerül kifizetésre. Az első kifizetés 1935 június 1-én történik.

4. A kötvényeket 40 év alatt, évenként négyszeri sorshuzás után váltják vissza: február 1-én és május 1-én törlesztendő kötvényekkel; augusztus 1-én és november 1-én pedig a következő december 1-én törlesztendő kötvényeket sorsolják ki. Az első sorshuzás 1935 február 1-én történik.

5. A lejegyzett kölcsöntőke minden teljes egy milliárdjából nagy prémiumokkal visszaváltatnak az első évben:

1 kötvényt	3.000 000 lejjel	azaz	3.000.000 lej
2 „	1.000.000 „	„	2.000.000 „
4 „	500.000 „	„	2.000.000 „
4 „	250.000 „	„	1.000.000 „
46 „	100.000 „	„	4.600.000 „
57 kötvényt összesen	—	—	12.600.000 lej

prémiummal váltanak vissza.

A következő években visszaváltandó kötvények száma 100.000 lejenként egy kötvénnyel csökken évenként.

6. A fennmaradó kötvényeket minden évben névértéken felül 200 lejes jutalékkal váltják vissza és pedig:

az 1.000 lejes címleteket	1.200 lejért
a 2.000 „	2.400 „
az 5.000 „	6.000 „
a 10.000 „	12.000 „
a 20.000 „	24.000 „

váltják vissza.

7. A kamatokat és amortizációkat stabilizált lejben fizeti ki az állam. A lej 10 milligramm 0.900 finomságú arany értékének felel meg.

8. Az esedékessé vált szelvényeket, valamint a kisorsolt kötvényeket készpénz gyanánt fogadják el az összes közpénztárak.

9. A kölcsön egész ideje alatt sem a kamatok összegéből, sem a kötvények visszaváltási értékéből nem vonnak le semmit, tehát ezek az összegek mindenféle adó és illetékek alól mentesek.

A kötvények mentesek továbbá az örökösödési, ajándékozási és házassági szerződések adói, illetve illetékei alól.

10. A kötvények lombardirozhatók és azokat garanciakul és óvadékkul elfogadják.

11. Jegyzések eszközölhetők az alábbi jegyzési helyeken:

Nemzeti Bank és összes fiókjai

Postatakarékpénztár

az összes postahivatalok,

valamennyi közpénztár és

a megfelelő időben megállapított pénzügyintézetek.

JEGYZET. Részletes felvilágosítások a kibocsátási prospektusban találhatók.

Pop Valer kisebbségi miniszter Kolozsváron tárgyalja le az ifjuliberálisok kívánságait

Cluj Kolozsvár. Pop Valer kisebbségi miniszter vasárnap megérkezett Kolozsvárra. Ez az utazás összefüggésben áll a kolozsvári ifjuliberálisok elégedettségével. A miniszter magához kéreftett több bizalmi embert, akiket kívánságaira nézve meg fog hallgatni és az elhangzott kéréseket a miniszterelnökhöz fogja továbbítani.

A kolozsvári liberális körökből vett értesítésünk szerint itt sokan azt sem nézik jó szemmel hogy a pártelnök Bratianu Györggyel fuzió tárgyalásokat folytat. Bratianu György ismert elvei nem szolgálják azokat

a demokratikus érdekeket, amelyeknek az istápolása az ország vitális érdekeivel azonosok. Tatarescu hű követője Duca eszméinek és a párt mindenkor kész harcolni ezekért az eszmékért.

Pop Valer minisztert a kolozsvári liberális párt nagy örömmel és szeretettel fogadta, nem különböztetve meg az öreg és a fiatal tagokat, mert talán Pop Valer az egyetlen miniszter, aki osztatlan bizalmat élvez, sőt a kisebbségi társadalom tiszteletét és nagyrabecsülését is kiérdemelte.

A kormány elvetelte a szabadkereskedelem tervét

A szombaton tartott minisztertanács határozatot hozott, hogy a régi kontingentálási rezsimeket még két hónapig érvényben tartja. Az új külkereskedelmi rendszer a fizetési kompenzáció elvén épül fel, vagyis az exportból befolyó devizát teljes egészében a Banca Nationalához kell beszovalgatni. Ebből 30 százalékot a Banca Nationala visszatart magának, a többi az importőr rendelkezésére bocsátja. Eszerint a szabadkereskedelem tervét teljesen elvetették.

Kínában sem jó újságírónak lenni

Londonból jelentik: Caumenciu, Hopey kínai tartomány kormányzója Pingyuenben fejenként 10—10 pontonra ítélte három kínai újságíró, mert rövid nadrágot, kihajtott nyakgallért és pápaszemmel viselve jelentek meg hivatalában, hogy nyilatkozatot kérjenek tőle. A kormányzó, a régi kínai elikt szabályokra hivatkozva a pongyola ruházódásnál még súlyosabb tiszteletlenségnek minősítette a pápaszem viselését. A hántalmazott újságírók, akik az ítélet végrehajtották, a pekingi sajtószevetséghez fordultak panaszuikkal.

Zsidó hajó horogkeresztes zászló alatt. Egy Palesztinába menekült német zsidó hajózási vállalatot alapított Haitában és ennek a hajózási vállalatnak Atid nevű személyszállító hajója most futott be a brailai kikötőbe. A hajó egész legénysége zsidó, a kapitánya egy Rosenthal nevű zsidó tengerészti, aki a háború alatt egy német tengeralattjárón teljesített szolgálatot. A hajónak nemcsak a neve zsidó Atid zsidó szó és annyit jelent jövő, hanem a legénysége zsidó bonyán a palesztinai jelvényt is viseli, de a hajó ormán horogkeresztes lobogó leng. A zsidó hajót, amely horogkeresztes lobogó alatt fut, a brailai kikötőben állandóan a kiváncsiak nagy tömege figyeli és még szerencse, hogy mindig akad egy-egy beavatott, aki elmagyarázza, hogy a nemzetközi flottaejegyzmény szerint minden olyan hajót, amelyet idegen országban vásárolnak, három hónapig az idegen ország lobogója alatt kell járni. Az Atidot Németországban vásárolták és ezért három hónapig Hitler lobogója leng a zsidó sajtó ormán.

Vlaszaállítják a kormányzószagokat az új közigazgatási reformtervezet szerint

Bucaresti. A minisztertanács szombaton foglalkozott az új közigazgatási reformtervezettel, amely meg hagyja a mai megyei beosztásokat, de érdekes intézkedéseket tartalmaz az úgynevezett közigazgatási góccok létesítésére.

Ugy tervezik, hogy több megyéből megcsoportosítsanak alkotnak melyeknek élén közigazgatási főnökök állanak. Ezzel a Maniu féle közigazgatási tartományokat kellenék életre azzal a külömbiséggel, hogy a csoportok a megyék szabad elhatározása folytán alakulnának ki és egyik tartomány megyei egyesülhetnének más tartomány megyéivel.

A javaslat intézkedni fog a közigazgatási igazságszolgáltatás átszervezéséről is.

A férj tetlen érte a feleségét, az asszony mégis a férj hibájából kéri a házasság felbontását

Érdekes válóperben hozott ítéletet a jasi törvényszék válóperes tanácsa. Az eset azzal kezdődött, hogy Vukszán deklatív egy este váratlanul korábban érkezett haza a lakására és fiatal feleségét gyanus közelségben találta az albérlővel, Milaea Joan adóhivatali tisztviselővel. A tetten-érésből nagy verekedés támadt, a két rivális egymásnak ment és a házbeliek állítása szerint revolverlövés is hallatszott, de azt egyik verekedő sem ismerte be.

Az izgalmas családi jelenet után Vukszánné indította meg a válópert férje ellen, ami egészen meglepő. Az asszony arra kérte a bíróságot, hogy bontsa fel a házasságot a férje hibájából, mert egy Zorka nevű kávéházi énekesnővel viszonyt folytatott házasságuk ideje alatt. Erre Vukszán viszont keresetet adott be, amelyben ő is kérte a házasság felbontását, de a felesége hibájából, mert az asszony viszonyt folytatott Milaeával. A férj indignálódva tagadta felesége vádját a Zorka nevű énekesnő iránt és csodálkozott, hogy az asszony indít válópert, akit tetlen érte a szobaurral. Az asszony válaszában hazugságnak minősítette a vádat, mintha neki a szobaurral viszonya lett volna és ragaszkodott ahhoz, hogy a Zorka az valóság, de a Milaea csak kiállítás.

Mind a két fél bizonyítékot ajánlott és a bíróság heteken át hallgatta ki a férj és a feleség által bejelentett tanúk leíróját. A tanúk nem mondtak pozitívan, de határozottan gyanus dolgokat vallottak. A férj tanúi nem látták, hogy az asszony viszonyt folytatott Milaeával, de látták a szobaurat olyankor az asszony szobájában ülni, mikor a férj nem volt otthon, látták őket ábrándosan összebujni, kéz a kézben merengeni. Az asszony tanúi hasonló gyanus jelenségekről tettek vallomást a férj és az énekesnő között.

Ilyen előzmények után hirdeték szombaton ítéletet. A bíróság a két válókeresetet elutasította és nem bontotta fel a házasságot még pedig pusztán formai okokból. A bíróság megállapította, hogy mindkét fél el- késsve adta be a válókeresetet. A törvény értelmében a házasságtrös miatt válókeresetet legkésőbb három hónappal a házasságtrös megállapításától lehet beadni. A per során ki derült, hogy mindketten több mint három hónappal a kereset benyújtása előtt tudomást szereztek házastársuk állítólagos házasságtröséről.

Igy hát a házasság továbbra is férj és feleség maradnak. Miután ilyenformán egymástól elválni nem tudnak, valószínűleg kénytelenek egy másnak megbocsátani és a jövőben boldog házasságot élni.

Crom karórak 230.- lejűl. —
Jeggyűri 14 karátos párja
520 lej.

ORLOW ékszerész
Főpostával szemben. —
Aranybeváltás legmagasabb
árban!!

Mit kapnak vissza a Habsburgok Ausztriában?

Sok száz millió értékű földbirtokok és műkincset ad az osztrák állam a Habsburgoknak

Egy linzi újság, amelynek szoros kapcsolatai vannak lovag Weisner volt követtel, aki a Habsburg-család és az osztrák kormány között folytatott tárgyalásokon a Habsburg-családot képviselte, igen érdekes cikkben ismerteti azokat a lehetőségeket, amelyek szerint meg fogják oldani a Habsburg-vagyon visszaadásának kérdését.

Mindazokat a vagyontárgyakat, amelyek a közösség szolgálatára alkalmasak, a Habsburgok nem követelik vissza, azonban visszakövetelik azokat a műkincseket, amelyek az egyes Habsburgi muzeumokban vol-

tak és amelyeket az osztrák állami muzeumoknak adtak eddig át.

A birtokok közül a luxemburgi, bösendorfi, pöggstali és orih domumokat fogják visszakapni a Habsburgok, azonkívül öt bécsi nagy bérházat és azokat az értékpapirokat, amelyeket Ferenc József vásároltatott.

Igen nagy értékűek azok az ékszerek is, amelyeket a Habsburgok állítólag vissza fognak kapni. Valószínű, hogy rövidesen törvényt fognak hozni, amely bizonyos feltételek mellett minden Habsburgnak megengedi azt, hogy Ausztriában tartózkodjék.

A híres amerikai milliomos leánya megszökött és feleségül ment fodrászához

Newyork. A legfelsőbb 400 előkelő társaságnak ismét rendkívül érdekes beszédméja van. Csak a legutóbbi hetekben történt, hogy egy milliomos leánya eljegyezte magát egy teherautó sofőrjével, most pedig újabb ilyenfajta házasság történt. Sylvia Martin, egy ismertnevű többszörös milliomos leánya, aki különben sörgörnye Kay Donenak, az ismert angol autóversenyzőnek, férjhezment fodrászához.

Sylvia és anyját már hosszabb idő óta Robert Esqueille newyorki fodrász fésülte, aki jömegjelenésű csinos fiatalember, Sylvia Martin beleszeretett a fodrászba.

A napokban azután meglepő fordulat történt: Sylvia megszökött Ex quellével és Greenwichben egybekeltek, ahol a fodrász új üzletet nyitott.

A fiatal pár csak akkor értesítette a leány szüleit a dologról amikor a házasságkötés már megtörtént. A newyorki társaságban nagy kárörömmel tárgyalták a „botrányos” esetet, amelynek azonban egy jó oldala is van. A botrányos eset ugyanis oly reklámot csinált az új fodrászüzletnek, hogy Esqueille kénytelen volt már az első héten megnagyobbítani üzletét, olyan nagy volt a tolongás.

Halálraítélték ártatlanul, tíz év után vallott az igazi gyilkos

Olmütz Szenzáció 63 fordulat támadt egy gyilkossági ügyben, amely annakidején az olmützi közvéleményt élesen foglalkoztatta. Még 1924-ben történt, hogy Kvapil mészárosmestert amikor az olmützi vásárról hazafelé tartott, az országúton meggyilkolták és kifosztották. A csendőrség gyilkosság gyanúja alapján letartóztatta Kovárik Alajos mülizi vendéglőst és az olmützi esküdszék el is ítélte kötéltálati halálra. Kovárik kezdettől fogva ártatlanságát hangoztatta és a halálos ítéletet később élet-

fogytiglani fegyházra változtatták át.

Most tíz évre rá szenzációs fordulat támadt az ügyben. Pár nappal ezelőtt Szlovénzskón öngyilkosságot követett el egy Zajnic nevű ember. Hátrahagyott bucsulevelében Zajnic a hatóságok tudomására hozta, hogy Kvapilt ő gyilkolta meg és részletesen vázolja a gyilkosság lefolyását és mellékkörülményeit. Kovárik teljesen ártatlan — írja a bucsulevelében. A bucsulevél alapján Kovárik szülei a bűnper újrafelvételét kérték.

Kolozsvár látványossága

SAVOY-kávéház

(A volt CITY-kávéház helyén)

Savoy-jazz - Hal-
ton Jenő a buka-
resti Maxim Zig-
zag ékeke. ::

megnyit!

Parkettánc,
Hangulat,
jó konyhal

Mérsékelt családi árak! - Szíves pártfogást kér: Szilágyi Sándor.

Kutyaszőrtől, rézgyűrűtől, kártyától remélnék sikert a hollywoodi filmsztárok

Minden művész szeszélyes, a legtöbb babonás is. Hollywoodban valószínűsítő kis muzeumot lehetne összeállítani azokról a tárgyakról, apró cseccsebecsékéről, amelyeket a filmsztárok, férfiak és nők egyaránt, talizmánul állandóan maguknál hordanak.

Dolores Del Rio féltékenyen őrizte azokat a harisnyákat, amelyeket egy új film felvételének első napján bal lábán viselt.

Greta Garbo talizmánja egy alig féldollárt érő kis gyűrű, amelyet még Stockholmban, egy ipartestületi tornabólaversenyen nyert.

Irène Dunne hajlik a spirilizmus felé. Minden elhatározó lépés előtt káryát vet, vagy asztalt táncoltat és eszerint dönt.

Janette Gayornak furcsa kritikái merceje van. Véleménye szerint minden filmjét annyiszor játszik Amerikában, ahány méter a film hossza.

Lupe Velez talizmánja egy aranyból készült miniatűr hawaii gitár, amelyre egyetlen szót vésetett: Happy-ende.

Maurice Chevalier egy, külön e célra készült karcsu vitrinben őrizte élete első iskolai füzetét, első cigarettatárcáját, első fényképét, első séiapálcáját, első filmjének egy darabját és általában azokat a tárgyakat, amelyek élete nagy fordulópontjainak első emlékei.

Constance Bennet kedvenc lovának és kutyájának szőrét hordja magánál kis ezüstdobozban.

Raquel Torres sajátkezűleg másolja le minden szerepét, mert azt hiszi, hogy sikere csak így lehet.

Carola Lombard a legújabb Paramount-sztár, egy cernán csüngő régi aranypénzt hord magánál.

Szokatlan és mulatságos lexikont állíthatnánk össze azokról a különös és sokszor érthetetlenül szeszélyes szokásokból, amelyek a filmsztárok hangulatait befolyásolják és irányítják. Talán Marlene Dietrich az egyetlen olyan nő Hollywoodban, aki világosan és tárgyilagosan látja az életet és a dolgokat és aki mentesült minden babonától.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3 az udvarban. — Harisnyatartók mérték után legolcsóbban.

Jámbor Lajos a közszereletnek orvendő táncánár Október 22 én a város legelőkelőbb helyén Főter 9 sz. alatti parkettes termében este 9 orakor egy hat hetes szigorúan zártkörű új táncanfolyam kezdődik. amelyen tanítja az összes táncudonságokat. Egyetemi hallgatóknak árkedvezmény. Az új tánckurzus iránt városszerte nagy az érdeklődés. Beiratkozni lehet a táncteremben kedd, csütörtök, péntek és vasárnap este 7 től fél 9 ig. Minden vasárnap este gyakorló est.

A finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

NYUGDIJAS-VILAG

Folyó hó 23 és 24 én csúszta ki a pénzügyigazgatóság nyugdíjas osztálya a verifikált nyugdíjleveleket.

A nyugdíjfizetések időpontjáról még semmi jelentés sem érkezett. A nyugdíjasok félnek, hogy ebben a hónapban is annyi izgalmat és aggodalmat kell kiállniuk, mint az elmúlt hónapban, amikor nem volt elég a fizetési késés ténye, hanem álhírekkel és rémesekkel is nyugtalanították a nyugdíjasokat. Végeredményben súlyos gondokat ró a nyugdíjasokra, ha illetményeiket legkésőbb elsőjéig nem folyósítják, mert sem a házi gazdák sem pedig a többi hitelezők nem várnak és ma hitelről sem igen lehet szó, de mégsem annyira nyugtalanító a helyzet, ha nem kerülnek olyan rémhírek, melyek szerint a múlt év mintájára a nyugdíj teljesen kifizetetlen marad. Minden bizonnyal a szeptemberi késvefizetés adminisztrációs zavarból előállt tünet, amely a jövőben remélhetőleg nem fog ismételődni.

Ruhát

legszebben,
legolcsóbban,
legdivatosabban,
csak

HERKOVITS

férfi-szabó
készít
Str. Vlahuța (sarok)

Apróhirdetések

Jobb házból való fiú mészáros tanonc-nak menne Lapusan István, Str. N. Cristea 19 szám.

Előszoba falifogast megvételre keresek. Cím a kiadóban.

Gyermektelen házaspár főzni tudó mindenest keres. Cím a kiadóban.

Hölgyek és urak részére kitűnő házasságot tudok ajánlani. Szíves megkeresést kérek az igény megjelölésével „házasság” jellegre a lap kiadóhivatalába beküldeni.

Mozikhoz társat keresek 50 ezer leig befektetéssel jellegre kérem a kiadóba.

Figyelem! Cukorkát a legfinomabb kivitelben legolcsóbban csak a „Lya” cukorkafőztető Reg. Ferd. 28. (Posta mellett) kaphat.

Foto Kissnél Strada Londrei 44, hat darab levelezőlap és egy kabinet 50 lejtől. Speciális gyermekfelvételek.

Állandóan cserépes azálák, kaméliák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törpefajta, óriási mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindentféle növények díjtalanul előltek. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 és Fanteneil 8. — Telefon 739.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj Calea Regele Ferdinand. Telefon 579.

Mindenkor első!

A mai naptól rendelkezésére állnak Asszonyom, a legújabb őszi selyem újdonságok

Chamonix	Gardenia	Dubarry	Vélourette
Chevron	Mirage	Javotte	Piqué

Szokás szerint rövid időn belül meg fognak jelenni különböző elnevezések alatt eredeti selymeink utánzatai. Vigyázzon Asszonyom, ne engedje magát félrevezetni!

Figyelje a selymek szélét mindegyikén rajta van „Gallia” márkája

GALLIA FIÓKÜZLET
Cluj, Str. Neculcea 2,

Házasságlőrészelakaria megbosszulni férje hüllenségét

Kanadai házasságot bontott fel a brassói törvényszék

Brasov. Érdekes bonyodalmak után került sor a végső tárgyalásra abban a különös válóperben, amelyet egy montreáli vállalkozó indított Kanadában lakó felesége ellen a brassói törvényszék előtt.

Braun Jakab brassói származású montreáli vállalkozó 1924-ben hazalátogatott. A látogatás során megismerkedett Heimmer Jolánnal, akivel rövidesen házasságra lépett és együtt tértek vissza Kanadába. A férj egyszer a legalkalmatlanabb időben érkezett haza,

jelenlegi házasságlőrészelakaria

A férj az amerikai bíróságnál válpert indított, de a keresetét elutasították, mivel megállapítást nyert, hogy román állampolgár és csak a román bíróság illetékes a házassága

felbontására. Így került a válási kereset a brassói törvényszék elé.

A napokban megtartott főtárgyaláson

az asszony levélben beismerte hüllenségét és kihangsúlyozta, hogy nem kíván védekezni a férj vádjait szemben, azonban amikor a férj tetten érte nem követelt el házasságlőrészelakaria a férj többszörös hüllenségét viszonzta.

Az asszony bejelentette a pontos címet és kérte, hogy az ítélet azonnal kézbesítsék ki, mert rövidesen újabb házasságot szándékozik kötni.

A perbeszéd elhangzása után a bíróság meghozta az ítéletet, melyben Braun Jakab és Heimmer Jolán házasságát az asszony hibájából felbontotta.

Megnyílt az új óra és ékszerház „ZENITH”

Cal. Reg. Ferdinand 20.

Óra és ékszerspecialista. —: Szenzációsan olcsó áraival versenyen kívül áll az óra és ékszerszakmában.

Aranybeváltás a legmagasabb árban

Tíz évi fegyházbüntetés elől a halálba menekült egy gyilkos erdőőr

HOTIN. A hotini rendőrség lefolytatta a nyomozást, abban a megdöbbentő öngyilkossági ügyben, amelyet Stanchiciu Stefan 27 éves erdőőr felesége és gyermeke szemlélésére követelt el. Az öngyilkosság oka, napokig ismeretlen volt, mivel az erdőőr rendezett anyagi körülmények között, boldog családi életet élt. A nyomozás kiderítette, hogy Stanchiciu fegyház büntetése elől menekült a halálba.

Ez év tavaszán egyik Hotin hatá-

rában levő erdőben Geciu Lajos földműves fát lopott Stanchiciu azonban észrevette. A fatolvaj és az erdőőr között szóváltás támadt, amelynek során Geciu az erdőre támadt, aki önvédelemből fegyverét használta és a tolvajt agyonlőtte.

A törvényszék Stanchiciut 10 évi fegyházbüntetésre ítélte. Mivel nagyon közeledett a büntetés megkezdésének ideje Stanchiciu elkeseredésében inkább a halált választotta, mint a hosszú fegyházbüntetést.

Azelákozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(98)

Rémítő gondolat.

Kedves atya gyilkos. De hah! miért ne akadályozhatná meg ezt az égbekiáltó tettet.

— Irgalmas Isten, kiáltá hirtelen, most már tudom, hogy miért tettél ama eset tanujává.

— Nem, Réthály grófnak nem szabad gyilkossá lennie, tevé hozzá hirtelen.

Aztán fölemelte fejét és ismét a mélységbe bámult.

— De ha azt a halálra ítéltet meg is menteném börtönéből, hová rejtetem? kérdé önmagától, reszkető ajakkal.

— És Ilka? tevé hozzá remegő hangon.

— Oh, Ilka, Ilka, te édes imádott leány, miért engedte meg az Isten, hogy atyád oly mélyre süllyedjen és gonoszlelvő legyen. Az ő bűnének nem szabad téged sújtani. De nem okozhatom néked azt a nagy fájdalmat, hogy közöljem veled, mit láttam, mit hallottam. Maradjon az előtted titok. Én védszellemre leszek ama nőnek. De ez a titok örülte fog tenni. A szerelem és kötelesség közti választak... a kötelesség parancsolja, hogy fellepjek kedvesem atyja ellen — a szerelem követeli, hogy kiméjjem. Oh, oly gyöngének érzem magam.

E szavakkal megfordult és elisietett.

— El e rettenetes helyről, nehogy a kétségbeesés pillanatában a mélységbe vessem magam. Erős akarok lenni, élni akarok. És te, Istenem, világosságot fogsz nyújtani, hogy a helyeset tegyem! rebegé.

— Oh, ha képes volnék Ilkát atyja közeléből elszöktetni! De nem, ez teljes lehetetlenség, tevé hozzá vad kacagással.

— El, el, ti pokol fajzatai. Még szerelmem kedvéért se szabad megengednem, hogy e bűn megtörténjen! kiáltá tovább rohanva.

Az erdőszlak felé haladt.

Előzzük meg.

Már későre járt az idő. Pataky erdész épp az imakönyvet csapta be, az esti imát végezvén el, mint rendesen. Aztán kezét nyújtá nejeinek.

— Jó éjszakát, asszony! Aludni megyek.

A nő megszorította kezét és aggodalmasan kérde:

— Apó, tudod-e, hogy hol van Elek.

— Éjjeli őrzőjártot végez az erdőben. Talán csak éjfélkor tér haza.

— Azt hiszem apó, hogy Elek igen gyakran végzi az éjjeli őrzőjártot.

— Ha kedve elik benne, miért ne engedjem meg? Fialat és izmos. Elvégezheti az apja dolgát. Nem így gondolt anyó?

— Dehogy nem! Hanem oly szükséges az erdő őrzete.

— Nem épen, de már így szoktuk. Vadorzókna már rég nyoma se látszik, veszélyről tehát szó sincs. A gyerek miatt ne aggódj! Feküdj le! mondá az erdőszlak fölemelkedve.

— Apó, maradj még egy darabig, suttogá az asszony.

(Folyt. köv.)

Hallotta már? Szőrmézést, átalakítást, javítást, legolcsóbban készít

Epstein, szücs

Regele Ferdinand No. 13 (az udvarban)

„UNIO” legjobban fest, tisztít, mos. Textil festőde Str. Bucovina 32.

HIREK A VILÁGBOL

A külföldre is kinyulik az árja-
aragafus. A prágai lapok jelentése
szerint Lamac, a híres csehszlovák
énekes Budapestén akart egy új
met készíteni, amelynek főszereplői
aál Franciska, Walburg és Bressari
tek volna. Lamac az utolsó pillá-
tban felmondta a főszereplőkkel
kötött szerződéseket, megfizette a
díjakat és új szereplőket keres.
Mióltól a német propaganda mi-
nisterium figyelmeztette, hogy ber-
ni filmvállalatával szemben rep-
szálakat alkalmaz, ha külföldön
színtelt filmjeiben nem árja színé-
ket fog szerepeltetni. Az egyik
prágai lap jelentése szerint a cseh-
lovák filmek német változataiban
tuttal sem léptethetnek fel nemárja
dvészeket, mert máskülönbén Né-
etországban nem engedik meg
eknek a filmeknek az előadását.

A fehér fakir csodája. Egy különös
ber csodálatos fakirmutatóványok-
al úti ámulatba egész Európát.
oporsóba zárta magát, a koporsót
z alá süllyesztik és csak órák múlva
mélk ki újra. A fakir éleiben ma-
d. Erről a rendkívüli emberről ér-
kes cikkekben számol be Tolnai
láglapja új száma, amely nagy
jedelemben és gazdag tartalommal
önt meg. Remek képek, pompás
kek, érdekes folytatások regény
rengeteg érdekesség van a nép-
erü képsorban. Tolnai Világlapja
y száma 20 fillér.

Ferradalom a párisi divatruhá-
knd. Paris egyik híres divatruhá-
za, a Lelong-áruház, elhatározta,
gy szaxit azzal a szabállyal, hogy
ak nagyon gazdag asszonyok vá-
rohatnak divatmodelleket. A Le-
g-áruház már háromszáz frankért
modellruhákat és a Lelong-toa-
tek ezen az áron természetesen
marosán népszerűek lettek. A többi
jai divatruház egyelőre nem
arja ezt az újítást követni, de a
long cég nagy nyereségei valószí-
lég kényszeríteni fogják arra a
bi divatruházakat is, hogy ol-
on adjanak modellruhákat.

Hotel Cafe Restaurant Palace
adea. A napokban nyílt meg a
gyváradi Palace szálloda étterme,
ol a szálló tulajdonosa a pensio
dszert vezette be és napi három-
ri étkezéssel együtt 150 lelt szá-
fel az elsőrendű kényelmes
obákért. Az étterem a legizléseseb-
van berendezve, teljesen új edé-
ekkel és a legmodernebb felsze-
konyberendezéssel. A Palace
rem bevezette egy a francia, mint
ngyar konyhát a legválasztéko-
igényeknek és izlésnek meg-
lőn.

OTEL CENTRAL
ARAD
utazók legkedveltebb szállodája
Központi fűtés! Folyó víz a
szobákban! Mérsékelt árak!
Figyelmes kiszolgálás!

Vizsgálóbírókat és csendőr- tisztjeiket vezényelnek a rend- őrséghez és a szigurancához

Emelik a rendfenntartó intézmények
szinvonálai

Bucaresti. A rendőrség és állam-
biztonsági hivatal gyökeres átszer-
vezésével kapcsolatosan érdekes uji-
tasokat vezetnek be.

A bírói testület vizsgálóbírói ka-
rából fognak főtisztként vizsgálóbí-
rókat a rendőrhatalóságok élére dele-

gálni, valamint különleges kiképzés-
ben részesült csendőrtisztjeiket vezé-
nyelnek a rendőrséghez és az
állambiztonsági hivatalhoz. A válío-
zásokat külföldi szakértők segítségé-
vel viszik keresztül és azokat leg-
felsőbb kéziratral szögezik le.

Hotel Café Restaurant Palace, Oradea

Elsőrangú ház, központi fű-
tés, hideg-, meleg folyóvíz,
Pensio-rendszer!

Pensio háromszori étkezés Lei 150-tól
Újonnan renoválva!

Felesége sirjánál akart véget vetni életének egy kolozsvári kőműves

Cluj-Kolozsvár. Vasárnap
délután megdöbbenő öngyíl-
kossági kísérlet történt a ko-
lozsvári köztemetőben. A járó-
kelők egy síron fekvő eszméletlen
férfit találtak, akinek mellén az
ing fel volt tépve és mellét vas-
tagon vér borította.

A kihívott mentők elsősegély-

ben részesítették és beszállító-
ták a klinikára. A rendőri nyo-
mozás megállapította, hogy az
öngyilkos Sütő Sándor Mari-
ne-cu utcában lakó 32 éves
kőművessel azonos, aki felesége
sirjánál késszurással akart vé-
gezni magával.

Jeffics volt külügyminiszterét bizták meg kormány- alakítással

Belgrád. Uzunovics miniszter-
elnököt a Karagyorgyevics rend
nagykeresztjével tüntették ki,
ami a belgrádi sajtó szerint azt
jelenti, hogy a régenstanács el-
ismeri Uzunovics politikai ér-
demeit, de a megváltozott hely-
zet más vezetést kíván a po-
litikában.

A legújabb jelentések szerint

a régenstanács Jeffics volt kül-
ügyminisztert bizta meg az új
kormány megalakításával, aki a
tragikusan elhunyt Sándor ki-
rály egyik legbizalmasabb em-
bere volt és aki a múltban
nemcsak a kül, hanem a bel-
politikában is fontos szerepet
játszott.

Ma határoznak a Royal Mozgó bérletére kiírt pályázat felett

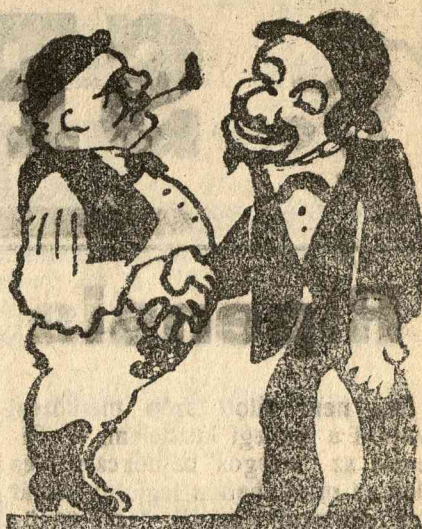
Mint ismeretes a Kereskedelmi
és Iparkamara interimár bizottsága
árlejtést hirdetett a Tőzsdepalotában
lévő Royal Mozgó bérletére, melynek
eredményeképen 3 pályázat érkezett
br. Pál nevezetű helyi ügynök 152
ezer lelt, Hirschfeld Hermann Capi-
tol Mozgó 245 ezer lelt, míg a régi
bérlet Schwartz Adolfné 240 ezer
lei évi bérösszeget ajánl fel, amely
legelőnyösebb a Kamarára nézve,
mert részint az évi bérösszegezen ki-
vül 60.000 lei fűtési átalányt és az
összes mellékdíjak fizetését ajánlja.

A régi bérlet a 240.000 lei össze-
get csak garanciának ajánlja fel mi-
vel a tulajdonképeni bérösszeg a
mozgó összebevételének 10 százalé-
ka és a fenti összeg csak ezen száza-
lék garantálására szolgál, mely azon-
ban ismerve a mozgó eddigi veze-

tését bizonynyal ezen garancián felül
fog hozni az Iparkamarának.

Reméljük, hogy a Kamara veze-
tősége — minden egyéni akciókat
figyelman kívül hagyva — újból
abba a kézbe helyezi a mozgó ve-
zetését, amely 2 év alatt 900.000
lelt adott át a Kamarának és nívós
látogatott filmszínházzá tette az az-
előtti elhanyagolt mozi.

Hirdessen A VILAG-ban



— Fogadjunk Pancser nem is hi-
sz, ha mondom kíváncsi vagyok rá,
mi az oka annak hogy Brailanu
Gheorghe olyan örömmel veszi a
fuzlós közeledést nagybátyja részéről,
jóllehet ez alkalommal sokkal keve-
sebb koncessziót tettek részére mint
az elmúlt esztendőben, amikor még
fogadta a fuztót.

— Hogy ezt megértse, hallgassa
meg a következő esetet:

Kohnéknál kis lány született. Az
ögyben fekvő Kohnét meglátogatja
egyik barátja és mikor megnézte a
kisbabát, kezét összecsapva így kiált
fel:

— Milyen kicsi!

— Pici! Pici! — feleli kedvetlenül
Kohné — de őszintén szólva mi
még ennyit sem reméltünk!

— Szóval Brailanu Gheorgheék
sem remélték már, most mégis úgy
hull számukra a zsíros állások ígé-
rete mint az Istentől.

— Mára ennél az áldott állapot
nál maradtak.

Nem mindig fontos a szépség.
A csúnyaság neha sikeresebb fegy-
verzet igazolja az ennivalóan bájos
filmprimadonna, Dolly Haas, aki a
„Nem kell a szépség” című parádés
filmoperetben játsza a főszerepet. A
pompás, fordulatos vigjáték máiól
kezdve pareg a nemrégén megnyílt
CARMEN mozgóban, amely ma Ko-
lozsvár elismerten legolcsóbb, leg-
kellemesebb mozija. Csütörtöktől egy
minden ízében feszűlten izgalmos
cselekményű kalandor dráma, a
„Hajnali dráma” lesz bemutatva,
Ery Boss-al a főszerepben.

A pókháló is üzlet. Londonban van,
amint az újságírók kinyomozták, a
világ egyetlen pókháló üzlete. Ebben
az üzletben a legkülönbözőbb pók-
fajtákat tenyésztik és a pókhálókat
nagy gonddal összegyűjtik, mert a
tudományos intézmények nagy áron
vásárolják a pókhálót tudományos
kutatások céljaira. A londoni lapok
nagyon büszkék arra, hogy a világ
egyetlen pókháló üzletét angol ember
teremtette meg.

A „Ventura” és „Táncos” revü-
társulatának előadása, avagy a „Höl-
gyeim elég volt” című bohózat fri-
volabb-e — kérdi Isacu színészfel-
ügyelőtől a „Magazin”. Rajnay Tibor
színházi és társadalmi héttáplájának
legfrissebb száma, amely érdekes
cikkekkel most jelenti meg. Ára tra-
fikokban 4 lej. Ha kellemes olvas-
mányt akar, feltétlenül vegye meg.

Perlot a legmodernebb
fogápoló



SPORTVILÁG



Ripensia — Romania 2:1 (1:0)

Rég nem látott szép mérkőzést nyújtott a tegnapi küzdelem. A Ripensia az országos bajnokságot és talán az országban a legjobb formát játszó Romania mérték össze erejüket egymással. Gyönyörű időben több mint 4000 néző előtt a következő képen állottak ki a csapatok.

Ripensia. Zombory—Bürger-Hok-sáry—Dehelean—Kotormány—Lakatos—Bindea—Lázár—Ciolac—Schwartz—Dobay.

Romania. Chendrean—Doci—Feleca—Muntean—Criza—Muresan—Coborzan—Farkas—Pop—Felecan—Capusan.

A Romania indítja el a labdát és rögtön veszélyes helyzetbe hozza a Ripensiát. Megtapsolja a közönség a csatársort szép akcióért. Jól kezdődött az indulás. A Ripensiát kissé megtorpanítja ez a nem várt gyorsaság. Kirugás után a Ripensia csatársora szalad le, azonban a Romania védelme tisztáz.

Kotormány áttör a védelmen Debayhoz passzol, aki a legnagyobb helyzetben gölt 1:0.

Kezds után a Romania erősít, de Pop a jól kapott labdát elhibázza. A Ripensiának is volna alkalma gölt löni, de csatárai hibáznak. Változó izgalmas játékkal telik el a félidő.

Szünet után mintha kicserélték volna a Romanist. Remek a játék, pompás akciók kergetik egymást és a védelmek szakadatlan munkában vannak.

A 12 p A kitűnően játszó Coborzan szédületes iramban lefut, átad Popnak az vissza, amit Coborzan 10 méterrel védhetetlenül a jobb sarokba vág 1:1.

Kezds után újra a Romania vezet támadást. Farkas, Capusan, Coborzan küzdenek a labdért, de a bíró mindannyiszor téves ítélettel akadályozza meg a legszebb támadásokat. Mondhatni a Romania uralja a pályát. A Ripensia is fellelegzik az utolsó percekben, ami moghozza a győzelmet jelentő gölt.

A 44 p Ciolac szökteti Lázárt aki a kifutó Chendrean mellett a hálóba gurítja a labdát 2:1.

Góli után a Romania belefekszik a játékba az eredményen azonban nem tud változtatni. A Ripensia szerencsével és potya góljával tudta csak megnyerni a mérkőzést. A Romania méltó ellenfele volt a Ripensiának.

Szörmeszalon

BIXENSPANNER

Reg. Ferdinand 3. (emelet)

készít szörmezést, javítást átalakítást legolcsóbban.

sőt a második félidőben jobb volt. Muntean, Felecan, Muresan és különösen Coborzan emberfeletti erővel küzdöttek. Bucur Barsu bíró győgen vezette a mérkőzést és sok téves ítélettel sújtotta a Romanist.

CFR Cluj—KAC 3:0 (1:0)

Universitatea-CFR 2:1 (1:1)

BUCURESTI. Az Universitatea ragyogó játék után győzte le bucuresti ellenfelét. A vezetést a 25 percben Gain 11-esével szerzi meg 1:0, míg a CFR egy nem jogos 11-esből egyenlít. A II-ik félidő 22 percében Baciú kornerét Ploesteanu befekeli. A 4000 néző előtt lefolyt mérkőzést Tica Ilescu vezette. A mérkőzés végén a közönség az U. játékosait a váluon vitték ki a pályáról.

Crisana - Juventus 2:0

ORADEA. A Crisana szép játék után megérdemelten győzte le a Juventust Máthé és Barátky góljaival.

Gloria CFR-NAC 2:1

ARAD 2500 néző előtt lefolyt mérkőzést Seliceanu bíró kitűnően vezette.

A CFR megérdemelten nyert.

UEC—Rapid 2:0 (1:0) II. oszt.

Vulturi Romania—Unirea 5:1.

Szabadcsapatok eredményei:

III. ker FC—Juventus 4:1 (2:0).

IKE—Amatör 4:3 (3:2).

Kinizsi-AMTE 4:1 1:2

TIMISOARA. Flegman Bucuresti bíró vezetése mellett 2000 néző előtt, botrányos jelenetek között folyt le a mérkőzés. Góllövők: Komorosi 2 II-esből. Zelenak, Glass, illetve Kubula 2.

B. Divízió

ARAD. UDR—AAC 4:1 1:0

TMTE—Vulturi 2:0 1:0

TIMISOARA. Ilsa-Zsiul 3:3

SATU-MARE. Törkvés O.—Olimpia CFR 1:0 1:0.

ORADEA. CFR—Tricolor Bucuresti 4:3 2:1

ALBA-IULIA Mures—Unirea 1:1 1:0

BRASOVACFR Macabi 2:1

CONSTANTA. Eltis—Brasovia 1:0 0:0

GHERLA Sparta-Napoca 5:1

Külföldi eredmények

BUDAPEST. Hungaria—Phöbus 5:2 1:2.

Szeged—Újpest 2:1 1:0

Kispest—Atilla 5:1 3:1

Budai 11—III-ker 3:0 0:0

Ferencváros—Somogy 7:3 3:0

Bocskai—Soroksár 1:0 0:0

VIZI OLÓ. Svédország—Magyarország 1:1.

Szigeti József koncertje vasfüggöny előtt a kolozsvári Román Operában

Kolozsvár legválogatottabb zene kedvelő közönsége zsufoldsig megtöltötte vasárnap este az Operaház nézőterét és a legtöbbször lelkesedéssel ünnepelte az est hőst Sziget Józsefet, valamint Nikita de Magloff zongoraművészt és Tamara Aureli, az impresszáriót aki Sziget Józsefet ezen egy estére Kolozsvár közönségének megszerezte.

Valóban ahogyan Mozart, Bach, Beethoven és Bartók jelentkeztek Szigeti hurjain az tényleg fejedelmi találkozása volt a lángtelk művészekkel.

Nem tudás hogy a tegnap esti koncert közönség a világ legjelesebb koncert-terében érezte magát. olyan élményben volt része, amilyenhez csak Páris, Róma vagy Miláno publikuma jut hozzá, de az is csak egyszer vagy kétszer egy életben Szigeti több ízben hívták a vasfüggöny elé és minden alkalommal egy-egy virtuóz játékkal ajándékozta meg a hálás közönséget.

Biztos győzelem reményében harcolnak kolozsvári szabómunkások

CLUJ. Alighogy befejeződött marosvásárhelyi szabómunkások sztrájkja, már is kitört a bérharc Kolozsváron. A kolozsvári munkások akkoriban dolgoznak. Ez rendszer mellett még siralmasabb a helyzet, mert például egy kabát elkészítéséért 120-tól 130 Lelet fizetnek a mesterek.

A munkások követelése 20 százalékos béremelés volt és egyéni szakmai követelés, mint a 8 óra munkaidő betartása, a szabadság idő kifizetése és a betegséggel nem fizetett munka napok megtérítése.

A mesterek teljesen elzárkóztak a munkások követelése elől és így pénteken délelőtt 300 kolozsvári szabómunkás sztrájkba lépett. Értesülésünk szerint ma a konfekciós munkások tárgyalásra hívták a munkásokat és remélhető, hogy még a mai nap folyamán ez a csoport egyezségre is jut.

A Magyar Színház heti műsora:

Hétfőn este fél kilenc órakor:

A Dada

Kedden és szerdán este fél 9 órakor:

Az öreg tekintetes

Csütörtök este fél 9 órakor: **Vadvirág**

Péntek és Szombat este fél 9 órakor:

SZERENCSEMALAC

Szombat délután 3 órakor:

JANCSI és JULISKA

Egy női ruhát 35 lej
Egy férfi öltöny 60 lej
Tavaszi kabátot 50 lejért

tisztít
vegyileg

ORIENT

keimefestő
vegytisztító

DAVID F. és BARON L. POP
SAROK

Garantált legjobb munka

Feladts szerkesztő: BERECZKY VILMOS Nyomatott a „LUMBA” könyvnyomdában Cluj. Str. Livezii 4 Tel: 3 39 Cenzurat.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.